



**RETURN RESPONSES TO:
RETOURNER LES RÉPONSES À :**

Attention: **Denise Desserud**
Email | courriel: denise.desserud@canada.ca

**AMENDMENT #3
MODIFICATION N° 3**

**Request For Information
Demande de renseignement**

Comments – Commentaires:

Instructions: See Herein
Instructions: Voir aux présentes

Issuing Office – Bureau de distribution

Public Safety Canada
Contracting and Procurement Section
269 Laurier Avenue West
Ottawa ON K1A 0P8

Sécurité publique Canada
Section des contrats et approvisionnement
269, avenue Laurier ouest
Ottawa (ON) K1A 0P8

| | |
|---|--|
| Title – Sujet Demande de renseignement et activité de mobilisation de l'industrie sur les appareils de dépistage de drogue par voie orale en bordure de route | |
| Solicitation No. – No de l'invitation 2018ROFSD | Date 2018-04-16 |
| Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à 14 h On – le 2018-04-27 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time (EST) |
| Delivery Required – Livraison exigée See Herein | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denise Desserud | |
| Telephone No. – No de telephone (613) 990-2614 | FAX No. – No de FAX (613) 954-1871 |
| Destination – of Goods, Services and Construction: Destination – des biens, services et construction: Public Safety Canada 269 Laurier Avenue West, Ottawa ON K1A 0P8 | |
| Security – Sécurité Il n'y a aucune exigence en matière de sécurité | |

| | |
|---|-------------|
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur _____ _____ _____ | |
| Telephone No. – No de telephone: _____ | |
| Facsimile No. – No de télécopieur : _____ | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom due fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) _____ _____ | |
| Signature | Date |



MODIFICATION #3

A. L'article « Contexte » est entièrement supprimé et remplacé par ce qui suit:

Contexte

Le gouvernement du Canada a mobilisé divers intervenants sur la légalisation du cannabis au Canada. De plus, le milieu de l'application de la loi a été mobilisé sur l'application de possibles nouvelles infractions, y compris de possibles nouvelles infractions liées à la conduite avec facultés affaiblies par la drogue.

Afin d'appuyer cette activité, Sécurité publique Canada lance la présente DR, sollicitant les points de vue de l'industrie sur le moment et la disponibilité des appareils de dépistage de drogue par voie orale en bordure de la route.

On invite les répondants à répondre par écrit aux questions qui figurent dans la DR et à faire part de leurs commentaires, leurs suggestions, leurs préoccupations et, s'il y a lieu, leurs recommandations d'autres façons dont les objectifs ou les résultats décrits dans la DR pourraient être respectés.

La participation à la présente DR est encouragée, mais n'est pas obligatoire. Aucune liste courte d'entrepreneurs éventuels ne sera établie en vue de réaliser des travaux futurs en conséquence de la présente DR. De la même façon, la participation à la présente DR ne constitue ni une condition ni un préalable à la participation à un quelconque appel d'offres qui en résulte.

Ce processus est complètement séparé des procédures d'évaluation établi par le Comité des drogues au volant (DDC) de la Société canadienne des sciences judiciaires. Sécurité publique Canada n'est pas au courant de l'information qui a été fourni au DDC. L'information demandée par Sécurité publique Canada peut être utilisé pour informer les processus et approches d'approvisionnement avec les provinces et territoires.

B. TOUS LES AUTRES TERMS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.